

# TẠP CHÍ HÀN QUỐC

CƠ QUAN NGÔN LUẬN CỦA HỘI NGHIÊN CỨU KHOA HỌC VỀ HÀN QUỐC CỦA VIỆT NAM

ISSN: 2354 - 0621

## KÝ YẾU HỘI THẢO KHOA HỌC QUỐC TẾ GIẢNG DẠY NGÔN NGỮ VÀ VĂN HÓA HÀN QUỐC Ở VIỆT NAM

Số 4 (30)  
11/2019

## SO SÁNH NGHỆ THUẬT MÚA RỐI VIỆT NAM VÀ HÀN QUỐC

*Hoàng Hương Trà\**

### Tóm tắt

*Nghệ thuật múa rối là loại hình ca vũ dân gian thể hiện đặc trưng của nền văn hóa nông nghiệp. Từ trước đến nay có nhiều nghiên cứu về múa rối Việt Nam và Hàn Quốc nhưng rất hiếm công trình so sánh loại hình nghệ thuật này giữa 2 nước.*

*Múa rối là loại hình nghệ thuật kịch, biểu diễn bằng búp bê. Mặc dù không thể nói một cách chắc chắn về nguồn gốc của múa rối nhưng có thể nói rằng múa rối ra đời trước công nguyên và xuất phát từ Châu Á rồi từ đó lan tới các nước, các châu lục khác trên thế giới. Do đó múa rối trên thế giới rất đa dạng và phong phú*

*Múa rối Hàn Quốc: có 3 loại chính: Trò Kkok-du-kak-si, trò múa rối chân (Baldal), trò múa rối bóng (Mal-duk-sung).*

*Múa rối Việt Nam: có 2 loại chính:*

*Múa rối cạn. Trong múa rối cạn có: rối tay, rối que, rối máy, rối dây*

*Múa rối nước*

*Bài so sánh trên 3 phương diện chính: quá trình phát triển, nội dung, khán giả và sân khấu*

**Từ khóa:** Múa rối Hàn Quốc, Múa rối Việt Nam

### 1. Đặt vấn đề

Loại hình ca vũ dân gian của hai quốc gia, trong đó có múa rối đã thể hiện được đặc trưng chung của nền văn hóa gốc nông nghiệp. Đây là một khía cạnh văn hóa đặc sắc.

Từ trước đến nay có rất nhiều nghiên cứu về múa rối của Việt Nam và cũng có nhiều công trình nghiên cứu về múa rối của Hàn Quốc. Tuy nhiên những nghiên cứu về so sánh múa rối của Việt Nam và Hàn Quốc thì rất hiếm và ít người quan tâm.

Phương pháp nghiên cứu:

Phương pháp tổng hợp, phân tích tư liệu.

Phương pháp điền dã: Đến nhà hát múa rối nước Thăng Long để tìm hiểu về loại hình nghệ thuật này.

Phương pháp so sánh.

### 2. Phần nội dung nghiên cứu

#### 2.1. Khái quát về loại hình múa rối

Múa rối là loại hình nghệ thuật kịch, biểu diễn bằng búp bê.

Mặc dù không thể nói một cách chắc chắn về nguồn gốc của múa rối nhưng có thể nói rằng múa rối ra đời trước công nguyên và xuất phát từ Châu Á rồi từ đó lan tới các nước, các châu lục khác trên thế giới. Do đó múa rối trên thế giới rất đa dạng và phong phú.

Các loại hình múa rối ở Việt Nam và Hàn Quốc

---

\*Trường Đại học Ngoại ngữ, Đại học Quốc gia Hà Nội

phản ánh một phần của nền văn hóa riêng của nước mình. Ở mỗi nước, múa rối phát triển song hành cùng quá trình vận động, biến đổi và phát triển của lịch sử qua đó mà nó cũng đã phản ánh phần nào lịch sử cũng như hình ảnh người dân, tâm tư, khát vọng của nhân dân lao động mỗi nước.

### TÀI LIỆU THAM KHẢO

1. Chu Đắc Dược (2008), *Rối không cần lời nói*, Tạp chí 'Người Hà Nội', pp. 66
2. Đặng Ánh Ngà (2006), *Múa rối nước quá khứ và hiện tại*, Nhà xuất bản Văn hóa, pp. 6
3. Hoàng Kim Dung (1996), *40 năm Nhà hát múa rối nước Trung Ương*, Nhà xuất bản Văn hóa thông tin, pp. 108-113
4. Nguyễn Huy Hồng (2002), *Lịch sử Múa rối nước Việt Nam*, Nhà xuất bản Điện ảnh
5. Dana Healy, Nguyễn Thị Thanh Bình (2006), *Aspects of Vietnamese Culture*, Nhà xuất bản thế giới, pp. 11-15
6. 김연숙(1998), 가면극과 인형극의 대비 연구, 서장 어문 6, pp. 77-109
7. 박진태(2003), 한국 고대제의의 종류와 연극의 형성, 연희문화 연구 7, pp. 101
8. 서연호(1998), 꼬두각시 놀음의 전승 연구, 한국 문화 연구 1, pp. 283-307.
9. 윤광봉(1999), 16~17세기의 동아시아의 인형극, 동양학 29, 단국대학교 동양학 연구소, pp 1-21
10. 조동일(1997), 동아시아 악부시 비교연구, 인문과학 27(1), pp. 151-167

### Abstract

Puppetry is a traditional art form representing typical characteristics of agriculture societies. There has been a number of research papers into Vietnamese and Korean puppetry separately, yet few of them compare this art form between the two countries. Puppetry is a form of dramatic arts performed with puppets. Although determining the origin of puppetry is difficult, it is widely accepted that puppetry emerged in Asia before the common era, then spreading to other nations and continents. This explains the diversity of puppetry all over the world. Korean puppetry consists of three main types: Kkok-du-kak-si, foot puppetry (Baldal), shadow puppetry (Mal-duk-sung). Meanwhile there are two main types of puppetry in Vietnam: land puppetry (including hand puppets, stick puppets, rối máy and marriotnets) and water puppetry. In this research, the art forms are compared in terms of: development, content, audience and stage.